



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80560634
Del/Nº albarán : 80560634
Fecha Exp : 08.11.2022
Del. Date

Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del/address:

Transportista/Carrier Transport number:325734

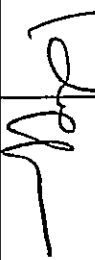
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula : PA9954KK
Plate No : PA9954KK
Remorque : R1407BCF
Remoc./plate : R1407BCF

Modugno Bari 70026
Italia

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
País : España
Country : España

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bu	N°. Pedido	Rec.	Observaciones
		Envíada	Recibida		Referencia	Referencia						
2510630003	C MECANISMOS 251063000 SO 12311486 160324 677	825		PZA	TBA-501494	TBA-501711	033	20285824/20301742	25	550004306701		
KUEHN+MAGEL S.r.l. ACCELTATIONE MERCE Quantità dichiarata: 825 Quantità effettiva: 825 Tipo Imballaggio: 33 Quantità Imball: 33 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 15/11/22 Firma: 												
Peso netto total : 6.560,400		Peso brutto total : 8.679		N° total de pallets o contenitori: 033								
Total net weight: 6.560,400		Total brut weight: 8.679		Total Nb.of pallets or containers: 033								

15 NOV 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Via dei Cidari, 111, snc - 70026 Modugno (BA)

KUEHN+MAGEL S.r.l.

KUEHN+MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
15 NOV 2022
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Observaciones: Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase
usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor final
Responsability for the correct environmental management of
packaging residue or used packaging material falls with
the final recipient.

Fagor Ederlan
S. Coop.

Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Conforme / Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
----------------------	----------------------	---------------------	---------------------	-------------------------

ROMAN MARTICORENA

SEVETRANS S.r.l.

Sede legale: Via Dante, 24
1-39042/Essenone (BZ)

Sede operativa: Via del Geranio, 5
1-70026 Modugno (BA)

P.IVA: 05858940728
Isc. Albo Autotrasp. BZT 2153611D

A RILIENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

3

Ejemplar para el porteador - Copie du transporteur - Copy for carrier

C.M.R.

Marque el que proceda

CARTA DE PORTE

CONTRATO DE TRANSPORTE TERRESTRE DE MERCANCÍAS

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESF-20025292			16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) VAT: EG204162546 ALEX PN EOOD Ul. K. Velichkov N°20, fl.2, of. 208 BG-4400 PAZARDZHILK tel: +34691716997								
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) Magne PT SpA. Modugno Bari 70026			17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) / Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) / Successive carriers (VAT, name, address)								
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country) BA2+ (F)			Referencia Transportista Distancia Km. PR.9754.KK R.407KCF								
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over of goods (place, country, date) Arroba (F) 09.11.22			18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations 10. SEAT 10 FABOR DIK 11/11/22								
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents			19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements SVEVATRANS s.r.l. Sede legale: Via Dante, 24 I-38042 Bressanone (BZ) Sede operativa: Via del Gerani, 5 I-70026 Modugno (BA) P.IVA: 05858940728 Is. Albo Autotrasp. BZT 2153611D								
6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers	7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages	8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package	9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods	10 N° estadístico / N° statistique / Statistical number	11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg.	12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3					
CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR			REMITENTE AL DESTINATARIO / REMISES AU DESTINATAIRE			DEVUELTO POR EL DESTINATARIO / RENVOIÉS PAR LE DESTINATAIRE			NO DEVUELTO, A RECOGER / NON RENVOIÉS, A REPRENDRE		
Clase / Class			Chiffre / Number			Lettre / Letter			(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:		
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions			13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier			20 A pagar por: / To be paid by:			Remitente / Sender's		
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment			21 Formalizado en / Etablie a / Established in			22 Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender			23 Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier		
15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery			24 Lugar / Lieu / Place			25 Fecha / Date			26 Hora / Hour		

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra. En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification évenementielle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre. In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

GTE 90591

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE